

# Mensa-Info Nr. 44

## November 2009 ab Klasse 3



Yokohama, 14.10.2009

<b>Preise</b>	<b>Hauptgericht</b> <small>メイン・ディッシュ</small> (* = mit Gemüsebeilage 温野菜の付合せ) <b>350 Yen</b> (kleine Portion 小) <b>500 Yen</b> (große Portion 大)	<b>Salat</b> <small>サラダ</small> <b>160 Yen</b> 小 <b>320 Yen</b> 大	<b>Nachtisch</b> <small>デザート</small> <b>100 Yen</b>
☺ <b>Komplettmenü (Hauptgericht, Salat, Nachtisch) コンプレット・メニュー (定食) für 550 Yen</b>			

### 1. Woche: 02.11. ~ 06.11.2009

<b>Nudelgericht</b> <small>麺類</small>	Bahmigoreng	焼シバ	
<b>Hamburger</b> <small>ハンバーガー</small>	Hot Dog	ホットドック	
<b>Mo</b> 月 <b>02.11.</b>	Hühnerfrikassee, Reis チキンフリカッセー、ライス	Bohnen-Zwiebel-Salat インゲンと赤玉葱のサラダ	Wackelpudding フルーツゼリー
<b>Di</b> 火 <b>03.11.</b> <b>Fisch</b>	Thunfisch-Fritter*, Soße, Salzkartoffeln マグロのフリッター*、ソース、粉吹き芋	Rettich-Blattgemüse- Salat 大根と水菜のサラダ	Zitronencreme レモンクリーム
<b>Mi</b> 水 <b>04.11.</b>	Schweinefleisch-Sautee*, Soße, , Nudeln ポークステーキ*、ソース、ヌードル	Eisberg-Ei-Salat レタスと卵のサラダ	Brotpudding パンプディング
<b>Do</b> 木 <b>05.11.</b> <b>fleischlos</b>	Penne mit Tomatensoße ペンのトマトソース	Brokkoli-Blumenkohl- Salat <small>ブロッコリーとカリフラワー</small> のサラダ	Donut ドーナツ
<b>Fr</b> 金 <b>06.11.</b>	Frikadellen*, Soße, Pommes frites フリカデルン*、ソース、フライドポテト	Tomaten-Mais-Salat トマトとコーンのサラダ	Müsli ミュースリー

### 2. Woche: 09.11. ~ 13.11.2009

<b>Nudelgericht</b> <small>麺類</small>	Spaghetti mit Fleischsoße	スパゲッティ 肉ソース	
<b>Hamburger</b> <small>ハンバーガー</small>	Fish-Burger	フィッシュバーガー	
<b>Mo</b> 月 <b>09.11.</b> <b>Fisch</b>	Weißfisch-Meunier*, Kartoffelpüree 白身魚のムニエル*、マッシュポテト	Spargel-Champignons- Salat アスパラとマッシュルームのサラダ	Eiscreme アイスクリーム
<b>Di</b> 火 <b>10.11.</b> <b>fleischlos</b>	Nudel-Gemüse-Auflauf ヌードルと野菜のグラタン	Gurken-Gemüse-Salat キュウリとミックスベジタブル のサラダ	Joghurt mit Nata de Coco ナタデココ入りヨーグルト
<b>Mi</b> 水 <b>11.11.</b>	Hühner-Geschnetzeltes mit Paprika und Zwiebeln, Naturreis チキンとピーマンとタマネギの炒め物、玄米	Bunter Paprikasalat カラフルピーマンサラダ	Schokopudding チョコプリン
<b>Do</b> 木 <b>12.11.</b>	Rindergulasch, Makkaroni グーラッシュ(牛肉)、マカロニ	Kartoffelsalat ポテトサラダ	Haferflocken-Nuss- Rosinen-Plätzchen オーツ・ナッツ・レーズン・クッキー
<b>Fr</b> 金 <b>13.11.</b>	Kohleintopf mit Schweinefleisch, Baguette 豚肉と野菜の煮込みスープ、バゲット	Eisberg-Karotten-Salat レタスと人参のサラダ	Obst フルーツ

<b>3. Woche: 16.11. ~ 20.11.</b>			
<b>Nudelgericht</b>	<b>麵類</b>	Shoyu-Ramen (Chinesische Nudelsuppe)	醤油ラーメン
<b>Hamburger</b>	<b>ハンバーガー</b>	Sandwich	サンドイッチ
<b>Mo 月</b> <b>16.11.</b>	Hackfleischbraten*, Soße, Pommes frites ミートローフ*, ソース, フライドポテト	Tomaten-Gurken-Salat トマトとキュウリのサラダ	Apfel-Haferflocken-Auflauf mit Vanillesoße リンゴとオーツの重ね焼き、バナナソース
<b>Di 火</b> <b>17.11.</b>	Spaghetti mit Schweinefleisch-Kartoffelwürfel-Soße 豚肉とじゃが芋のスパゲッティ	Mais-Paprika-Salat コーンと赤ピーマンのサラダ	Obst フルーツ
<b>Mi 水</b> <b>18.11.</b> <b>fleischlos</b>	Kaiserschmarren mit Apfelkompott カイザーシュマレン、アップルコンポット	Grüner Salat グリーンサラダ	Apfelkompott アップルコンポット
<b>Do 木</b> <b>19.11.</b>	Chicken Pilaw (Reisgericht), klare Suppe mit Erbsen チキンピラフ、グリーンピース入りコンソメスープ	Karottensalat キャロットサラダ	Caramelcreme キャラメルクリーム
<b>Fr 金</b> <b>20.11.</b> <b>Fisch</b>	Lachs-Sautee*, Pilzsoße, Reis サーモンのソテー*, キノコソース、ライス	Bohnen-Gemüse-Salat インゲンとミックスビーツのサラダ	Coconut-milk mit Tapioka ココナツミルクとタピオカ

<b>4. Woche: 23.11. ~ 27.11.</b>			
<b>Nudelgericht</b>	<b>麵類</b>	Gomoku-Bifun (Reismehlnudeln mit Fleisch und Gemüse)	五目ビーフン
<b>Hamburger</b>	<b>ハンバーガー</b>	Hamburger mit Schweinefleisch	ハンバーガー (豚肉)
<b>Mo 月</b> <b>23.11.</b>	---	---	---
<b>Di 火</b> <b>24.11.</b>	Russisch Hackfleisch mit saurem Rahm, Penne ロシア風ミンチ (サワークリーム入り)、ペンネ	Paprika-Mais-Salat ピーマンとコーンのサラダ	Kuchen ケーキ
<b>Mi 水</b> <b>25.11.</b>	Pizza Hawaii (mit Ananas und Schinken) ハワイアン・ピザ (パイナップル、ハム)	Spargel-Möhren-Salat アスパラと人参のサラダ	Obst フルーツ
<b>Do 木</b> <b>26.11.</b> <b>Fisch</b>	Ebi-furai (fritt. Shrimps)*, Zitrone, Tartarsoße, Reis mit verschiedenen Getreidesorten エビフライ*, レモン、タルタルソース、五穀米	Thunfischsalat ツナサラダ	Schoko-Banane チョコバナナ
<b>Fr 金</b> <b>27.11.</b> <b>fleischlos</b>	Gemüse-Curry, Nan 野菜カレー、ナン	Gemüsesticks スティックサラダ	Joghurt-Schaumpudding ヨーグルトババロア

### „Kaiserschmarren“

**Bitte haben Sie / habt Verständnis für längere Wartezeit wegen großer Nachfrage und sollte das Essen vor Mensschluss ausverkauft sein !**

\* = mit Gemüsebeilage 温野菜の付合せ

### Komplettmenü (Hauptspeise, Salat, Nachtisch) für 550 Yen

**Jeden Tag:**

**Reis, Reisbällchen, Nudeln je 100 Yen**

ライス、おにぎり、ヌードル は毎日各 100 円



Anregungen und Vorschläge bitte an die E-Mailadresse mensagruppe@dsty.ac.jp